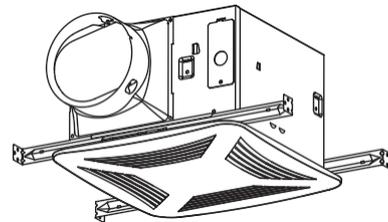




ADVANCING
VENTILATION®

MODÈLE : PCD110XP

VENTILATEUR D'AÉRATION



AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE, OBSERVEZ CE QUI SUIT :

- N'utilisez cet appareil que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez le fabricant.
- Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation au niveau du panneau de service et verrouillez le dispositif de déconnexion du service afin d'éviter toute remise sous tension accidentelle. S'il n'est pas possible de verrouiller le dispositif de déconnexion, fixez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, tel qu'une étiquette, sur le panneau de service.
- Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une (des) personne(s) qualifiée(s), conformément à tous les codes et normes applicables, y compris les codes et normes de construction ignifugés.
- Une quantité d'air suffisante est nécessaire pour assurer une bonne combustion et l'évacuation des gaz par le conduit de fumée (cheminée) des appareils de chauffage, afin d'éviter les retours d'air. Suivez les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), ainsi que les autorités locales chargées du code.
- Lorsque vous découpez ou percez un mur ou un plafond, n'endommagez pas les câbles électriques et autres installations cachées.
- Les ventilateurs aspirants doivent toujours être ventilés vers l'extérieur.
- Peut être utilisé au-dessus d'une baignoire ou d'une douche lorsqu'il est raccordé à un circuit de dérivation protégé par un disjoncteur de fuite à la terre (installation au plafond uniquement).
- Cet appareil doit être mis à la terre.
- Ne pas utiliser dans les cuisines.
- Pour réduire le risque d'incendie et évacuer correctement l'air, veillez à faire passer l'air à l'extérieur - N'évacuez pas l'air dans les espaces situés à l'intérieur des murs ou des plafonds, ni dans les greniers, les vides sanitaires ou les garages.
- AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de la vitesse à semi-conducteurs.
- Le ventilateur ne doit pas être installé dans un plafond isolé thermiquement à une valeur supérieure à R40.

ATTENTION

- Pour un usage général de ventilation uniquement. Ne pas utiliser pour évacuer des matériaux et des vapeurs dangereux ou explosifs.
- Ce produit est conçu pour être installé dans des plafonds ayant une inclinaison maximale de 12/12 (angle de 45 degrés). Le raccord de la gaine doit être orienté vers le haut.
- Pour éviter d'endommager les roulements du moteur et d'avoir des roues bruyantes et/ou déséquilibrées, évitez les projections de cloisons sèches, la poussière de construction, etc. sur l'unité motrice.
- Veuillez lire l'étiquette de spécification sur le produit pour plus d'informations et d'exigences.

*Le manuel en format électronique peut être téléchargé sur le site web de notre entreprise, ou obtenu auprès de notre revendeur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

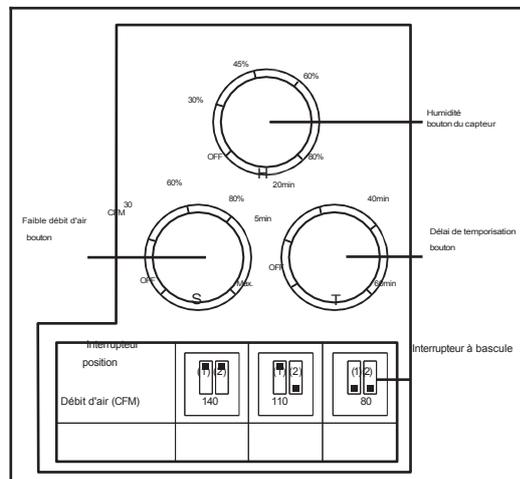
Pour un fonctionnement silencieux et efficace, une longue durée de vie et un aspect attrayant, abaissez ou retirez la grille et aspirez l'intérieur de l'appareil à l'aide de la brosse à épousseter. Le moteur est lubrifié en permanence et n'a jamais besoin d'être huilé. Si les roulements du moteur font des bruits excessifs ou inhabituels, remplacez le moteur par un moteur de service identique. La roue doit également être remplacée.

FONCTIONNEMENT

Voir "CÂBLAGE ÉLECTRIQUE" pour les détails du câblage et de l'interrupteur.

Le boîtier de commande, situé à l'intérieur du logement du ventilateur, comporte quatre réglages :

- Les interrupteurs à bascule permettent de régler la vitesse élevée du ventilateur entre 80 et 140 CFM (110 CFM en usine). Le ventilateur fonctionne à grande vitesse lorsque l'interrupteur II est activé.
- Le bouton de temporisation définit la durée pendant laquelle le ventilateur continuera à fonctionner à grande vitesse après que l'interrupteur II a été désactivé, qu'un mouvement a été détecté (si activé) ou que la limite d'humidité relative a été atteinte (si activé). Cette durée est réglable de 5 à 60 minutes. Une fois la durée programmée écoulee, le ventilateur fonctionne en vitesse lente (low speed). Le réglage de la temporisation est désactivé lorsqu'il est réglé entre OFF et 5 minutes (réglé en usine sur OFF). **REMARQUE :** pour les applications de détection d'humidité, le ventilateur continue de fonctionner pendant 5 minutes lorsque l'humidité est inférieure à la limite de RH%, même si le bouton de temporisation est réglé entre OFF et 5 minutes.
- Le bouton de débit d'air faible (vitesse faible) règle le débit d'air faible de 30 CFM jusqu'au débit d'air de la vitesse élevée. La petite vitesse est désactivée lorsqu'elle est réglée entre OFF et 30 CFM (réglée en usine sur OFF). Le ventilateur fonctionne en petite vitesse lorsque l'interrupteur I est activé et que l'humidité est inférieure à la limite RH% (si activée), et qu'aucun mouvement n'est détecté (si activée).
- Le bouton du capteur d'humidité définit la limite du pourcentage d'humidité relative à partir de laquelle le ventilateur fonctionnera automatiquement à grande vitesse. Le capteur d'humidité est désactivé lorsqu'il est réglé entre OFF et 30 % (réglé en usine sur OFF).



LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS
Installateur : Laissez ce manuel au propriétaire de la maison.

Code : 009302596-C

FONCTIONNEMENT

Séquence d'opérations

1. Mettez l'interrupteur I sur ON. Le ventilateur fonctionnera à faible vitesse selon le réglage du bouton de débit d'air faible et les capteurs d'humidité/de mouvement commenceront à détecter (s'ils sont activés).
2. Mettez l'interrupteur II sur ON. Le ventilateur fonctionnera à grande vitesse selon le réglage de l'interrupteur à bascule et passera outre les capteurs d'humidité et de mouvement (s'ils sont activés).
3. Mettez l'interrupteur sur OFF. Le ventilateur continuera à fonctionner à grande vitesse jusqu'à ce que la temporisation soit écoulée (si elle est activée), puis repassera automatiquement à petite vitesse.
4. Mettez l'interrupteur I sur OFF. Le ventilateur et tous les capteurs (s'ils sont activés) sont complètement désactivés.

FONCTIONNEMENT DU CAPTEUR D'HUMIDITÉ

Le ventilateur fonctionne en permanence à faible vitesse (si elle est activée, réglée par le bouton de débit d'air faible) et passe automatiquement à vitesse élevée lorsque l'humidité relative (RH%) dans la pièce dépasse la limite RH% réglée par le bouton du capteur d'humidité. Si le ventilateur réagit continuellement aux changements des conditions ambiantes (trop sensible), il peut être nécessaire d'ajuster la limite de RH%.

RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ

La limite "H" a été réglée en usine pour la plupart des applications de douche. Cependant, si le ventilateur se trouve dans une baignoire ou est utilisé pour contrôler l'humidité, il peut être nécessaire d'augmenter la valeur "H" jusqu'à 80 %. Si le ventilateur réagit trop souvent aux changements des conditions ambiantes, il peut être nécessaire d'augmenter le réglage "H" à 80 %.

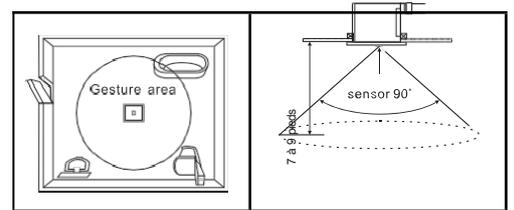
Pour régler la limite "H" :

1. Couper l'alimentation électrique au niveau de l'entrée de service.
2. À travers la grille, repérez la fente marquée "H".
3. Tournez prudemment le réglage "H" vers 30% ou 80%.
4. Mettez l'appareil sous tension et vérifiez son fonctionnement en ouvrant la douche ou une autre source d'humidité jusqu'à ce que le ventilateur se mette en marche.
5. Répéter les étapes ci-dessus si nécessaire.

Lorsque la température change, les valeurs du capteur d'humidité présentent un certain écart.

FONCTIONNEMENT DU DÉTECTEUR DE MOUVEMENT

En option, la grille standard en plastique peut être remplacée par une grille de détection de mouvement ou une grille de détection de mouvement éclairée. Il suffit de brancher la grille de détection de mouvement sur le module de commande du ventilateur (voir la section "Installation de la grille", page 3) et, lorsqu'il est mis sous tension, le ventilateur commence automatiquement à détecter les mouvements. Le ventilateur fonctionne en continu à faible vitesse (si elle est activée, réglée par le bouton de débit d'air faible) et passe automatiquement à vitesse élevée lorsqu'un mouvement est détecté. Un voyant vert s'allume en permanence lorsqu'un mouvement est détecté. La distance de détection dépend de l'installation. Les schémas ci-contre donnent un aperçu de la disposition générale de l'appareil.

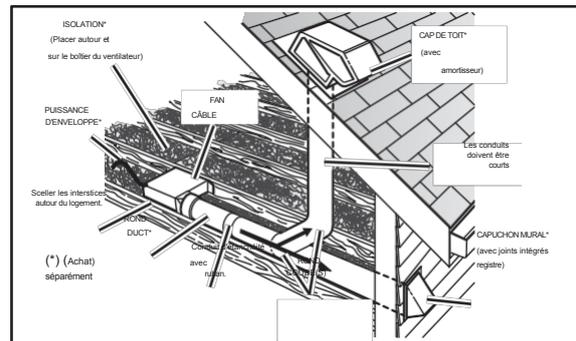
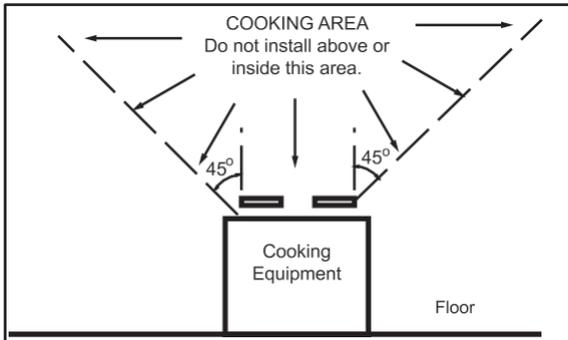


Hauteur d'installation recommandée : 7 à 9 pieds.

La plage de détection se situe dans le cône de 90° selon le diagramme de droite.

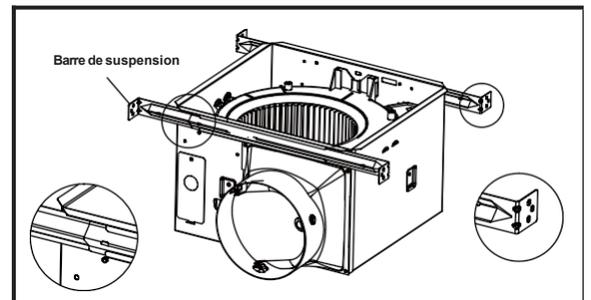
PLANIFIER L'INSTALLATION

1. Ne pas installer le ventilateur au-dessus ou à l'intérieur d'un angle de 45 degrés projeté vers l'extérieur de l'élément de l'appareil de cuisson le plus proche du ventilateur.
2. Deux façons de raccorder un réseau de gaines à un appareil livré en usine.

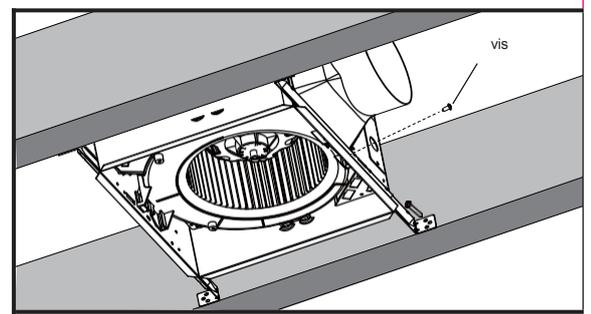


INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

1. Des barres de suspension coulissantes ont été prévues, ce qui permet au boîtier d'être fixé à l'ossature. Les barres peuvent être positionnées avec précision à n'importe quel endroit de l'ossature. Les barres s'étendent jusqu'à 24 pouces et peuvent être utilisées sur tous les types d'ossature : poutrelles en I, poutrelles standard et fermes. Glissez les barres de suspension sur le boîtier et ajustez selon les besoins pour s'adapter à l'ossature.



2. Prolonger les barres de suspension jusqu'à la largeur de l'ossature. Positionner le ventilateur. Fixez les barres de suspension à l'ossature à l'aide d'une vis à chaque extrémité de la barre de suspension. Choisissez un trou approprié et fixez les barres de suspension ensemble à l'aide d'une vis.



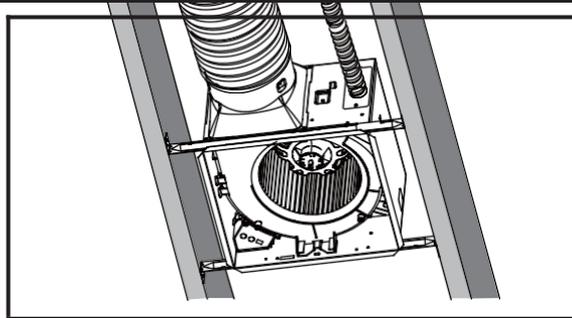
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

3. INSTALLER LES GAINES RONDES

Raccorder le conduit rond (non fourni) au connecteur registre/conduit, et faire passer le conduit jusqu'à un capuchon de toit ou de mur (non fourni). Utiliser du ruban adhésif (non fourni), sécuriser tous les raccordements de la tuyauterie afin qu'ils soient étanches à l'air.

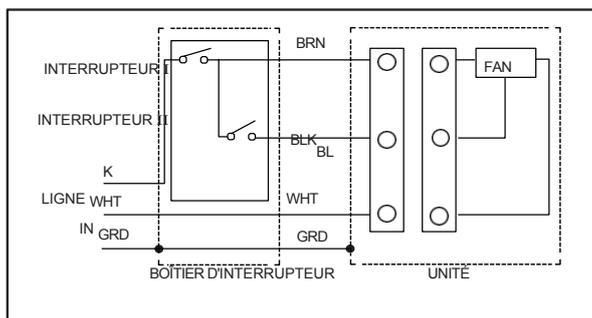
La conduite de ce ventilateur vers l'extérieur du bâtiment a un effet important sur le débit d'air, le bruit et la consommation d'énergie du ventilateur. Pour obtenir les meilleures performances, utilisez les conduits les plus courts et les plus droits possibles et évitez d'installer le ventilateur avec des conduits plus petits que ceux qui sont recommandés. L'isolation autour des conduits peut réduire les pertes d'énergie et empêcher la formation de moisissures. Les ventilateurs

installés avec des conduits existants peuvent ne pas atteindre leur débit d'air nominal.



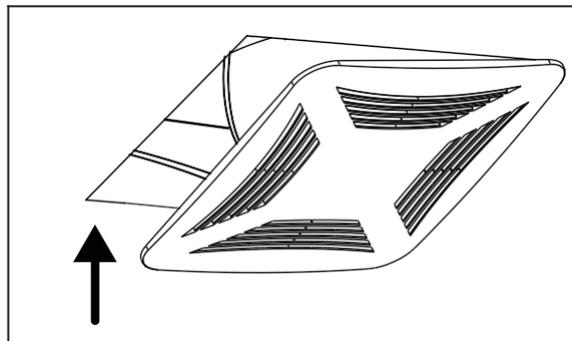
CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

Faites passer le câblage domestique de 120 V CA jusqu'à l'emplacement du ventilateur. Utilisez uniquement des connecteurs homologués UL (non fournis) pour fixer le câblage domestique à la plaque de câblage. Reportez-vous au schéma de câblage et connectez les fils comme indiqué.



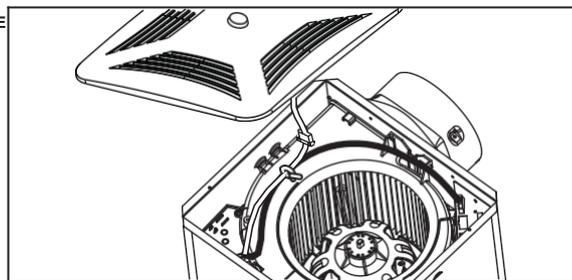
INSTALLER LA GRILLE

Installer le matériau de plafond pour compléter la construction du plafond et couper autour du boîtier du ventilateur. Pour fixer la grille au boîtier du ventilateur, pincez les ressorts de la grille sur les côtés de la grille et placez la grille dans le boîtier avec les ressorts de la grille dans les fentes appropriées. Poussez la grille vers le plafond pour la fixer.



GRILLE DE DÉTECTION DE MOUVEMENT OPTIONNELLE OU GRILLE DE DÉTECTION DE MOUVEMENT ÉCLAIRÉE

Lorsque la grille de mouvement est connectée, le fil noir n'est plus opérationnel et est contourné. Fixez le fil au ventilateur. Pour fixer la grille au boîtier du ventilateur, pincez les ressorts de la grille sur les côtés de la grille et placez la grille dans le boîtier avec les ressorts dans les fentes appropriées. Poussez la grille vers le plafond pour la fixer.



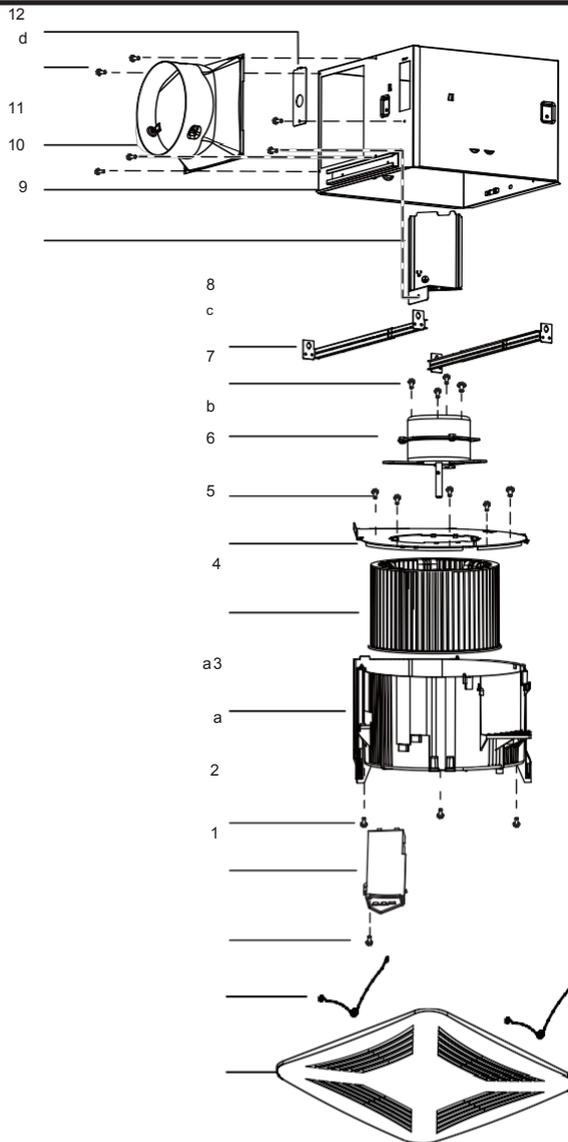
PIÈCES DE RECHANGE

PARTIE	NOM DE LA PARTIE	Qté.
1	Assemblage de la grille (comprend la partie 2)	1
2	Ressort de grille	2
3	Boîte de contrôle	1
4	Soufflerie	1
5	Roue de la soufflerie	1
6	Plaque moteur	1
7	Moteur	1
8	Kit de barre de suspension	4
9	Assemblage du panneau de câblage / du harnais	1
10	Logement	1
11	Connecteur de clapet / conduit	1
12	Plaque de câblage	1
a	Vis	4
b	Vis	5
c		4
d	Vis	6

* L'ensemble de la soufflerie comprend les pièces 3, 4, 5, 6, 7, b et c.

AVERTISSEMENT : Veuillez à ce que le ventilateur soit déconnecté de l'alimentation.

avant de le remplacer.



GARANTIE

S&P USA Ventilation Systems, LLC. et S&P Canada Ventilation Products, Inc. garantissent à l'utilisateur final initial de ses produits que nos ventilateurs d'extraction sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat initiale. 6 ans de garantie pour le moteur et 5 ans pour les autres pièces du ventilateur. IL N'Y A PAS D'AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Au cours de cette période de cinq ans, S&P s'engage, à son choix, à réparer les produits ou pièces retournés, ou à fournir des produits ou pièces de remplacement, sans frais, pour tout produit ou pièce qui s'avère être défectueux dans des conditions normales d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les opérations normales d'entretien et de maintenance, ni les pièces ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien ou d'une réparation inappropriés, d'une installation défectueuse ou d'une installation contraire aux instructions d'installation recommandées.

L'obligation de S&P de réparer ou de remplacer, au choix de S&P, sera le seul et unique recours de l'acheteur dans le cadre de cette garantie. La présente garantie ne couvre ni la main-d'œuvre ni les matériaux. S&P n'est pas responsable des dommages accessoires découlant de l'utilisation ou de la performance du produit.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

Pour bénéficier du service de garantie, vous devez informer S&P à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués ci-dessous, fournir le numéro de modèle et l'identification de la pièce, et décrire la nature du défaut du produit ou de la pièce. Il peut vous être demandé d'envoyer la pièce défectueuse à S&P. L'expédition des pièces réparées ou de remplacement par S&P est gratuite si votre adresse est située aux États-Unis ou au Canada. Au moment de la demande de service de garantie, vous devez présenter une preuve de la date d'achat d'origine.



**ADVANCING
VENTILATION®**

S&P USA Ventilation Systems, LLC.
6393 Powers Avenue Jacksonville, FL 32217
P. 904-731-4711
F. 800-961-7379
www.solerpalau-usa.com

S&P Canada Ventilation Products, Inc.
6710 Maritz Drive Unit #7 Mississauga, ON L5W 0A1 - Canada
T. 416-744-1217
F. 416-744-0887
www.solerpalaucanada.com